

ENREGISTREMENT

Réf: ENR/S/RAISMES/S/CTRL/106

CERTIFICAT D'INSPECTION  
MANUFACTURER'S INSPECTION CERTIFICATE  
INSPEKČNÍ CERTIFIKÁT

Autres réf: NF EN 10204 - 3.1

C.K - V.L - Version 04 - 21/03/2019 - Page 1/1

CLIENT ZÁKAZNÍK

Pandrol s.r.o

N° ARC / PŘIJATA POD Č

N° CERTIFICAT  
Číslo certifikátu

SO1803800

N° 013/19

PROCES-VERBAL DE  
RECEPTION N° /  
PROTOKOL O  
PŘEJÍMCE

CONTRAT N° / SMLOUVA Č

N° COMMANDE  
OBJEDNÁVKA Č

TPD č.1/2017-AT(SZDC)  
TDP č.2/2017-AT(ŽSR)

COMMANDE RTS N°33/S -2018

### INFORMATIONS (ÚDAJE K VÝROBKU)

|                                   |               |                        |            |
|-----------------------------------|---------------|------------------------|------------|
| N° LOT / VÝROBNÍ SÉRIE:           | 9D2630        | ESSAI N°1 / ZKOUŠKA Č: | C13907     |
| PROCEDE / METODA :                | D40PLAJSCD25D | ESSAI N°2 / ZKOUŠKA Č: | C13907-1   |
| PROFIL DU RAIL / TVAR KOLEJNICE : | S49           | DATE / DATUM :         | 20/02/2019 |
| KIT REFERENCE :                   | 76100004      | QUANTITE / MNOŽSTVÍ :  | 920        |

### MESURE DE LA DURETE (MĚŘENÍ TVRDOSTI)

|        |         |     |         |
|--------|---------|-----|---------|
| DURETE | MOYENNE | 298 | HB      |
|        | PRŮMĚR  | 293 | HB      |
| MIN :  | 260     | HB  | MAX 300 |
|        |         |     | HB      |

### ANALYSE CHIMIQUE (CHEMICKÝ ROZBOR)

Composition chimique définie - Stanovené chemické složení svarového kovu:

| Element | C    | Si   | Mn  | P     | S     | Cr  | Mo  | Ni  | Cu  | Al   | Ti   | V    |
|---------|------|------|-----|-------|-------|-----|-----|-----|-----|------|------|------|
| Min     | 0,4  | -    | 0,5 | -     | -     | -   | -   | -   | -   | 0,02 | -    | -    |
| Max     | 0,75 | 1,75 | 1,4 | 0,035 | 0,035 | 0,2 | 0,4 | 0,2 | 0,2 | 0,6  | 0,05 | 0,25 |

Composition chimique constatée - Skutečné chemické složení svarového kovu:

|   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| % | 0,730 | 0,780 | 0,880 | 0,017 | 0,013 | 0,186 | 0,014 | 0,047 | 0,047 | 0,254 | 0,001 | 0,005 |
| % | 0,700 | 0,820 | 0,990 | 0,019 | 0,013 | 0,199 | 0,014 | 0,042 | 0,048 | 0,243 | 0,002 | 0,005 |

### AUTRES CONTROLES (OSTATNÍ KONTROLY)

|                   |              |    |                      |       |
|-------------------|--------------|----|----------------------|-------|
| TEMPS DE REACTION | ČAS REAKCE : | 22 | POIDS DE LA CHARGE / | 10196 |
|                   |              | 20 | HMOTNOST DÁVKY :     |       |

### ESSAI DE FLEXION (STATICKÁ ZKOUŠKA OHYBEM)

|                 |     |    |                   |    |    |
|-----------------|-----|----|-------------------|----|----|
| EFFORT / SÍLA : | 923 | KN | FLECHE / PRŮHYB : | 17 | mm |
|-----------------|-----|----|-------------------|----|----|

DOCUMENT DE REFERENCE (SPECIFICATION): STE 6

Potvrzujeme, že dodávka uvedená ve smlouvě je shodná s podmínkami smlouvy / s interními dokumenty / se shora uvedenými dokumenty.  
Nous déclarons que la fourniture citée est conforme aux exigences du contrat et que, après vérifications et tests, elle répond en tout point, aux exigences spécifiées, aux normes et règlements applicables, sauf exceptions, réserves ou dérogations énumérées dans la présente déclaration de conformité.  
We certify that the supplies detailed in contract were inspected and recognized to conform to the order specifications and / or internal specifications and / or documents listed above.

Responsable Management Qualité  
Pracovník odpovědný za kvalitu

Directeur Industriel Ředitel závodu

Date / Datum

03/04/2019

PANDROL S.A.S au capital de 15 851 323 Euros -

Siège Social : Z.I. du Bas Pré - BP 9 - 59590 RAISMES - FRANCE -

RCS Valenciennes 389 670 142 - Siret 387670342 00030 - n° TVA FR 00 389 670 142 - Tél. : +33(0)3 27 22 26 26 - Fax : +33 (0)3 27 22 26 00

Service COMMERCIAL : Immeuble West Plaza 9, Rue du Débarcadère 92700 COLOMBES - FRANCE -

Tél. +33(0)1 46 88 17 60 - Fax +33(0)1 46 88 17 66 - Infos.pandrol-fr@pandrol.com